

Marek Kwiek: Учреждение Университета: Перспектива Беседы на Европейском Высшем образовании и Месте Исследования 1

УЧРЕЖДЕНИЕ УНИВЕРСИТЕТА: ПЕРСПЕКТИВА БЕСЕДЫ НА ЕВРОПЕЙСКОМ ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ И МЕСТЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Профессор доктор Марек Квиек
Центр Общественной Политики(полиса), и Отдела Философии Адам Микиевикз
Университет
Ul. Szamarzewskiego 89
60-569 Познаня, Польша
kwiekm@amu.edu.pl

[Приближение в: январь De Groof (редактор), слушания второго Европейского Культурного и Образовательного Форума, Bruges 2003, организованный Европейской Ассоциацией Закона Образования и Политики(полиса) (ELA)]

1. ВВЕДЕНИЕ

Учреждение университета играет существенную роль в процессах появления общего(обычного) Европейского высшего образования и общих(обычных) Европейских мест исследования. Что является ясным, тем не менее, - то, что ни в одном из них, университет замечен традиционным способом, которым мы знаем от дебатов, предшествующих появлению глобализации, ускорение процесса Европейской интеграции и прохода от индустриального и обслуживаем общества к постиндустриальному, глобальному, знание и информационные общества (см. Kwiek 2000). Учреждение, вообще, уже нашло это законным, полезным и необходимым развиться вместе с радикальными преобразованиями социального урегулирования(установки), в котором это функционирует. Новый мир, к которому мы приближаемся, принимает различные названия(имена) в различных формулировках, и социальные, культурные, и экономические процессы в вопросах обсуждены в многократных словарях социальных наук: Для некоторых теоретиков, процессы недавних двух десятилетий или так упомянуты как "постсовременность" (Жеан-Франкоис Лиотард, Zygmunt Bauman), для других - как " вторая современность " (Ulrich Приветствие), " рефлексивная модернизация " (Ulrich Приветствие, Энтони Гидденс, Скотт Лаш), "glocalization" (Роланд Робертсон) или " глобальный возраст " (Малком Ватерс); тем не менее другие описания включают " общество сети " (Мануел Кастеллс), " знание и информационное общество " (Питер Друкер) или, на более философских основаниях(земле), " постнациональное созвездие " (Jürgen Habermas). Для почти всех этих исследований, глобализация, широко понятая обладает первичной важностью. Как Немецкие социологи, Улрич Бек, ярко описывает текущие преобразования:

Новый вид капитализма, новый вид экономики(экономии), новый вид глобального заказа(порядка), новый вид общества и нового вида личной жизни возникает, все из которых отличаются от более ранних стадий социального развития (1999 Приветствия: 2).

В этом новом глобальном заказе(порядке), университеты борются за их новое место, поскольку они все более и более неспособны поддержать(обслужить) их традиционные роли и задачи. Оба официальные беседы на общем(обычном) Европейском месте в высшем образовании и исследовании также как большей части сопровождающих академических дебатов по предмету все более и более подтверждают, что текущая роль университетов могла быть таковой двигателей экономического роста стран и областей(регионов), вкладчики к экономической конкурентоспособности наций или поставщиков высоко-квалифицированных и хорошо-обученных рабочих для новой управляемой знанием экономики(экономии) - который - несомненно радикальная переформулировка традиционных (см. Sadlak 2000) счет роли университета в обществе. Без больших обсуждений о принципах (типа того сопровождения появление модели Humboldtian университета в начале 19-ого столетия или типа главных дебатов 20-ого столетия о "идее" относительно университета), университет в Европейском контексте, кажется, собирается, входят волей-неволей в новую эру его развития (см. Kwiek 2003-ий).

Из числа множество факторов, некоторые должны быть особенно подчеркнуты здесь: давления глобализации на этнических государствах и ее коммунальных обслуживаний и укреплении общего(обычного) Европейского политического и экономического проекта в повороте 20-ого столетия; конец "Золотой возраст" Keynesian государства всеобщего благоденствия (так положительно склонный к национальному общественному исследованию и сильным национальным общественным системам высшего образования) поскольку мы знали это в почти три десятилетия второй половины 20-ого столетия; и появление обществ основанных на знаниях (и экономики(экономии)) в странах богатого Запада. В большем количестве общих сроков(терминов), процессы непосредственно или косвенно воздействие на учреждение университета сегодня было бы постепенный individualization (и recommodification) наших обществ, денационализация (и desocialization) наших экономик(экономии), также как обобщения высшего образования и commodification исследования. Недавняя Европейская беседа при исследовании здесь не оставляет никакие сомнения о руководстве(направлении) изменений(замен) в ролях и социально-экономических задачах учреждения в новых обществах на стадии становления.

Существующие бумажные центры на недавних дебатах об общем(обычном) Европейском высшем образовании и местах исследования. Их появление будет иметь далеко идущие последствия и для EU-15, увеличенной Европы и других postcommunist стран перехода. Идеи относительно и Европейских мест развиваются и все еще ясно не определяются. Одна вещь некоторая, хотя: мы сопоставляем(противостоим) главный, перепроектируют того, что исследование и обучение в Европейском общественном секторе, как предполагается, являются, как общественными учреждениями высшего образования, включая университеты, как предполагается, функционируют и финансируются (по крайней мере от фондов ЕС), и какой студенты ролей и способность(факультет) все более и более нажаты, чтобы принять в Европейских системах высшего образования. В настоящее время, Европейская Область Высшего образования - гораздо большее количество желательного идеала, который будет достигнут в пределах продолжающегося Болонского процесса, с очень ограниченным финансированием(консолидированием), доступным для его выполнения в специфических странах; Идеал Европейской Области Исследования (ЭРА), по контрасту, уже определил форму 6-ой Программы Структуры Исследования - самый большой

Источник ЕС исследует фонды, totaling 17.5 миллиардов EUR для 2002-2006 - и пути, которыми действия исследования в Европе в настоящее время финансируются(консолидируются) из источников ЕС. Таким образом, в то время как эффекты идеала Европейской Области Высшего образования все еще остаются в значительной степени на уровне правительственных хороших пожеланий о руководстве(направлении) изменений(замен) специфических национальных систем высшего образования в последующих годах, эффекты идеала Европейской Области Исследования уже видимы на практическом уровне того, где группы фондов исследования направлены и какие новые инструменты финансирования(консолидирования) исследования являются доступными. Европейская Область Исследования - в то же самое время эксплуатационный компонент всесторонних "Лиссабонская повестка дня" Европейского Союза, согласованного в 2000, который стремится к пересмотру и Европейская экономика(экономика), благосостояние и системы образования к 2010. По последней(прошлой) паре лет, словари, используемые в процессах интеграции высшего образования (см. Kwiek 2004) и интеграции исследования в Европе, стали все более и более подобными; видение будущего наших общественных университетов - на Европейском уровне - стало более сходящимся чем когда-либо прежде; и более или менее молчаливое соглашение по различным скоростям, в которых различные части Европы будут изменять их образовательные и научно-исследовательские пейзажи, становится все более и более ясным (с главной разделительной линией между EU-15 и странами вступления, или странами перехода более вообще).

2. К ЕВРОПЕЙСКОЙ ОБЛАСТИ ИССЛЕДОВАНИЯ

Первый communiqué о Европейской Области Исследования, изданной Европейской Комиссией в 2000, К Европейской Области Исследования, едва когда-либо упоминает университеты (фактически срок(термин) используется три раза или так в связи с ситуацией исследования в Северной Америке). Высшее образование не упомянуто в документе вообще. При чтении документа, ясно, что ни Европейские университеты ни Европейское высшее образование вообще не были знаменательно приняты во внимание вначале размышления об общем(обычном) месте исследования в Европе. Какие числа(фигуры) заметно вместо этого являются динамическими частными инвестициями в исследовании, интеллектуальной собственности и эффективных инструментах, чтобы защитить это, создание компаний и инвестиций капитала(столицы) риска, исследование, необходимое для политического принятия решения, более избыточных и более передвижных человеческих ресурсов или "динамический Европейский пейзаж, открытый и привлекательный для исследователей и инвестиции" (Европейская Комиссия 2000а: 18). Это симптоматическое в течение начального периода развития Европейской Области Исследования, что при описании ситуации исследования в Европе, их традиционное местоположение в университетах не прокомментировано вообще. Открытый параграф бумаги заявляет это

Даже больше так чем столетие, что только что закончилось, 21-ое столетие, мы теперь вступаем, будет столетие науки и техники. Больше чем когда-либо, вкладывающий капитал в исследование и технологическое развитие предлагают большинство обещания в течение будущего. В Европе, однако, ситуация относительно исследования волнуется. Без совместного действия, чтобы исправить этот текущая тенденция могла вести к потере роста и конкурентоспособности во все более и более глобальной экономике(экономии).

Дрейф, который будет составлен на других технологических полномочиях в мире будет расти все еще далее. И Европа не могла бы

4

Успешно достигните перехода к экономике(экономии) основанной на знаниях. Почему такая отрицательная картина? (Европейская Комиссия 2000a: 4).

Так что проблема, грубо заявленная состоит в том, что “ ситуация относительно исследования волнуется ”. Каковы главные причины для этого, согласно communiqué? Основная структура ссылки(рекомендации) для действий исследования в Европе все еще “национальна” и статическая структура “15+1” (Государства - члены, и Союз) ведет к “ фрагментация, изоляция и compartmentalisation национальных усилий исследования и систем ” (Европейская Комиссия 2000a: 7; см. также Agalianos 2003: 184ff). Нет никакой “Европейской” политики(полиса) по исследованию, и “ национальная политика исследования, и политика(полис) Союза накладывается без того, чтобы формировать последовательное целое ”. Что необходимо - “ искренне Европейская повестка дня исследования ” который “ будет идти вне заполнения промежутков национальных программ исследования включать предприятия(беспокойства), которые имеют Europewide уместность и которые адресуют множество проблем, что современные Европейские общества сталкиваются с ” (Agalianos 2003: 186). Что поэтому необходимо - “ реальный Европейец ” политика(полис) исследования, “ более динамическая конфигурация ” (Европейская Комиссия 2000a: 7). Поскольку это объяснял тремя годами позже,

Характер(природа) и масштаб вызовов, связанных с будущим университетов подразумевают, что эти проблемы(выпуски) должны быть адресованы в Европейце [скорее чем национальный - МК] уровень (Европейская Комиссия 2003b: 10).

Это не должно прибыть ни как какое удивление(неожиданность), что начальная реакция Конфедерации Конференции Ректоров ЕС (Мая 2000) к первому communiqué о Европейской Области Исследования была больше чем сохраненный: “ Конфедерация находит это источником предприятия(беспокойства), что центральная роль университетов в исследовании и обучении не включена в соображения(рассмотрения) относительно Европейской области исследования. Общественные усилия исследования, которые имеют место в университетах, не признаны в Связи. Не однажды - университеты, упомянутые как места исследования; не однажды - университеты, признанные как учреждения, где исследователи будущего обучаются и обучены; не однажды - университеты, представленные как центры национального, регионального или местного приобретения и передачи(перемещения) знания, и при этом эта функция не продвинута ” (2000 Конференции Ректоров ЕС: 1). Конфедерация критиковала, ограниченное представление(вид) чего составляет “ исследование ”, представление(вид), которое вело к преуменьшению роли университетов в действиях исследования. Исследование было ограничено, чтобы подразумевать RTD только. Это подчеркнуло факт, что университеты являются местами, где большинство общественного исследования имеет место и намного большинство фундаментальных исследований. При игнорировании университетов в средствах обсуждений “ отключение очень большой части инновационных и творческих аспектов исследования, поскольку это означает не учитывать почти все фундаментальные исследования; и это означает игнорировать образование и обучаться будущих исследователей ” (2000 Конференции Ректоров ЕС: 2). Как доказано в соответствии с дальнейшими документами, особенно после communiqué на роли

университетов 2003, реакции академического мира к инициативе работать для common Европейского места исследования были гораздо более благоприятны.

3. ЭФФЕКТ СОВМЕСТНЫХ ДЕЙСТВИЙ: БОЛОНСКИЙ ПРОЦЕСС И ПОЯВЛЕНИЕ ОБЩЕЙ(ОБЫЧНОЙ) ОБЛАСТИ ИССЛЕДОВАНИЯ?

5

Документы относительно Европейской Комиссии посвятили Европейской Области Исследования, редко обращаются(относятся) к Болонскому процессу integration систем высшего образования, но если они делают, они делают так очень одобрительно: чтобы давать пример, как, европейские учреждения высшего образования очень разнообразны, “структурные реформы, вдохновленные Болонским процессом составляют усилие, чтобы организовать то разнообразие в пределах более последовательной и совместимой Европейской структуры, которая является условием(состоянием) для удобочитаемости, и следовательно конкурентоспособность, Европейских университетов и в пределах Европы непосредственно и в целом мире ” (Европейская Комиссия 2003b: 5). В то же самое время, в то время как документы относительно Болонского процесса обращаются(относятся) к ЭРЕ, документы относительно Европейского Союза, связанного с “ Лиссабонская повестка дня ” вообще ясно обращаются(относятся) к Болонскому процессу (чтобы дать пример, Заключение Президентства. Барселонский Европейский Совет: “ Европейский Совет призывает к дальнейшему действию в этой области(поле): чтобы представлять инструменты, чтобы гарантировать прозрачность дипломов и квалификаций (ECTS, диплома и приложений свидетельства, Европейский CV) и более близкое сотрудничество в отношении университетских градусов(степеней) в контексте Sorbonne-Болоньи-Праги обрабатывает до встречи Берлина в 2003 ” (Барселонский Европейский 2002 Совета: искусство. 44). Наконец, 2003 Берлин communiqué министров просвещения, вовлеченных в Болонский процесс называет решительно Европейскую область высшего образования и Европейскую область исследования “ два столба знания основанным обществом ”, упоминаниями “ совместными действиями ” между ними и посылает ясное сообщение учреждениям высшего образования: “ Министры спрашивают HEI [учреждения высшего образования], чтобы увеличить роль и уместность исследования к технологическому, социальному и культурному развитию и к потребностям общества ” (Берлин Communiqué 2003: 7). При сравнении Берлина communiqué и самых современных документов об ЭРЕ, кроме необходимого и неизбежного запудривания мозгов с обеих сторон, общую сходимость представлений(видов) можно показывать. Расхождение в представлениях(видах) растет относительно одной проблемы(выпуска) в частности хотя: в то время как Европейская Комиссия (после Лиссабонской повестки дня) использования все более и более экономическая перспектива, Болонский процесс снова в Берлине подтверждала роль “ социальное измерение ” в процессе интеграции Европейских систем высшего образования: Следовательно, поскольку Берлин communiqué заявляет, что это, потребность увеличивать конкурентоспособность “ должно быть сбалансировано целью улучшения социальных характеристик Европейской Области Высшего образования, стремление к укреплению социального единства и сокращения социального и неравенств рода и в национальном и на Европейском уровне. В том контексте, Министры вновь подтверждают их положение(позицию), что высшее образование - публика, хорошая и общественная ответственность ” (Берлин Communiqué 2003: 1).

Документы относительно Европейской Комиссии редко обращаются(относятся) к классическим моделям университета; если они делают, они не маркируют их явно как устаревшее а скорее указывают тенденции, подрывающие их значение. На Humboldt традиции, *communiqué* о роли университетов заявляет следующее:

Европейские университеты имеют для длинного моделируемого(оформленного) непосредственно по линиям некоторых главных моделей, особенно идеальную модель университета, предусмотренного почти два столетия назад Вилхелмом фон Хумбольдтом в его реформе Немецкого университета, который устанавливает исследование в сердце университетской деятельности и действительно делает это основанием обучения. Сегодня тенденция - далеко от

6

Эти модели, и к большему дифференцированию (Европейская Комиссия 2003b: 5-6).

Связь, как очевидна с документами Комиссии, берет гораздо более экономическая чем культурная или социальная перспектива (которым в свою очередь кажется ближе Болонским документам процесса) к университетам: “ Учитывая, что они живут благодаря существенной публике и частному финансированию(консолидированию), и что знание они производят и передают, имеет главное воздействие на экономику(экономии) и общество, университеты также ответственны за путь, которым они используют и управляют их действиями и бюджетами их спонсорам и к публике ” (Европейская Комиссия 2003b: 9). (Насколько подобный это, тому, что можно слышать с другой стороны Атлантики: “ колледжи и университеты полностью зависят от доброжелательности публики и их избранных представителей в государстве(состоянии) и федеральном правительстве ” (Лесли и Fretwell 1996: 283). Тон и перспектива документов, связанных с областью высшего образования и с общей(обычной) областью исследования отличаются здесь значительно.

4. РАДИКАЛЬНЫЕ ПРЕОБРАЗОВАНИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ УНИВЕРСИТЕТОВ: К “ ЗДОРОВЫЙ И ПРОЦВЕТАЮЩИЙ УНИВЕРСИТЕТСКИЙ МИР ”

Другая проблема(выпуск), поднятая Европейской Комиссией - следующее: преобразования сталкиваются С европейским радикалом университетов - и если так, почему? Как недавний (2003) связь при вложении капитала на образовании и обучении помещает это, “ вызов на образовании и обучении, вероятно, будет даже больший чем предусмотренный в Лиссабоне ”. Вызов может быть получен в итоге следующим способом:

Обеспечение двигателя для новой Европейской экономики(экономии) основанной на знаниях и общества; преодоление накопленных задержек и дефицитов относительно ключевых конкурентов; размещение серьезного демографического ограничения; и преодоление высоко региональные проблемы(выпуски), которые будут усилены расширением в течение жизненного периода перехода. ... Просто поддержание статус-кво или при изменении(замена) медленно был бы ясно чрезвычайно неадекватен перед лицом такого массивного вызова (Европейская Комиссия 2003a: 11, мой акцент, МК).

Таким образом Европейский Союз нуждается “ в здоровом и процветающем университетском мире ”; требуется "превосходство" в его университетах. В настоящее время, тем не менее, также, как ситуация исследования "волнуется", ситуация университетов плоха, поскольку университеты “ не безаварийны ” и не “ глобально конкурентоспособный ... даже при том, что они производят высококачественные научные публикации ” (Европейская Комиссия

2003b: 2). Европейские университеты вообще “ имеют меньше, чтобы предложить ” чем их главные конкуренты. Следующая критика первых коммуникаций об общем(обычном) Еуроерап исследует место со стороны академического сообщества, на сей раз Европейская Комиссия пробует быть настолько осторожной насколько возможно о роли университетов, заявления, хоронить alia, что университеты - хотя не вообще но только “ в многих уважениях(отношениях) ” - все еще “ проводят(держат) ключ к экономике(экономии) знания и обществу ” (Европейская Комиссия 2003b: 5); Университеты - также “ в сердце Европы Знания ” (Европейская Комиссия 2003b: 4). В то же самое время доли(ставки) очень высоки и университеты в форме, они функционируют, теперь

7

Не приемлемый. В значительной степени экономическая перспектива весьма ясна. Идея передана в многих проходах в довольно сильных формулировках.

Так что университеты сталкиваются с обязательной потребностью “ приспособлять и регулировать(приспособить) ” к ряду глубоких изменений(замен) (Европейская Комиссия 2003b: 6). Они должны повыситься(подняться) к множеству вызовов. Они могут только выпускать их потенциал “, испытывая(проходя) радикальные перемены, необходимые, чтобы делать Европейскую систему подлинной мировой ссылкой(рекомендацией) ” (Европейская Комиссия 2003b: 11). Они должны увеличить и разносторонне развивать их доход перед лицом ухудшения underfunding. Хороший золотой возраст Слонового идеала Башни университетов (не упомянутый) закончен: “ после сохранения сравнительно изолированной вселенной в течение длительного периода, и относительно общества и к остальной части мира, с финансированием(консолидированием) гарантируемого и статусом, защищенным уважением(отношением) к их автономии, Европейские университеты прошли вторую половину 20-ого столетия без действительно подвергающего сомнению роль или характеру(природе) что они должны способствовать обществу ” (Европейская Комиссия 2003b: 22, акцент мой - МК).

Но это ясно закончено теперь, и никто не должен быть удивлен. Таким образом “ фундаментальный вопрос ” является следующим:

Могут Европейские университеты, как они являются ли и организованы теперь, надежда в будущем, чтобы сохранить их место, в обществе и в мире? ” (Европейская Комиссия 2003b: 22).

Это - вполне риторический вопрос в контексте целой связи - университеты в Европе - как они являются и поскольку они организованы сегодня - не будет способен сохранить их место. Реструктурирование необходимо, и намного более широкая идея относительно Европейской социальной, экономической и политической интеграции, прикладной к сектору высшего образования, выраженному в идеалах общей(обычной) Европейской области высшего образования, входит удобный. Позвольте нам напоминать цели общей(обычной) области исследования в другой формулировке: “ создание области без границы для исследования, где научные ресурсы используются больше, чтобы создать рабочие места и увеличивать конкурентоспособность Европы ” (Европейская Комиссия 2000c:1).

5. УНИВЕРСИТЕТЫ И ИХ STAKEHOLDERS: К МАКСИМИЗИРОВАНИЮ СОЦИАЛЬНОГО ВОЗВРАЩЕНИЯ ИНВЕСТИЦИИ?

Университеты ответственны их “stakeholders”; обучение университета не делает только затрагивают те, кто извлекают выгоду непосредственно из этого; неэффективное или

неоптимальное использование ресурсов затрагивает общество в целом. Таким образом цель, Комиссия обсуждает, чтобы “ максимизировать социальное возвращение инвестиции ” или “ чтобы оптимизировать социальное возвращение на инвестиции, представленной занятиями(изучениями) это [общество] платежи за ” (Европейская Комиссия 2003b: 14). *communiqué* устанавливает три главных цели в создании Европы знания и в создании Европейских университетов “ мировая ссылка(рекомендация) ”. Позвольте нам обсуждать их кратко.

Первая цель “ гарантирует, чтобы он Европейские университеты имел достаточные и жизнеспособные ресурсы ”. Связь подтверждает что ухудшение под-

8

Финансирование(консолидирование) университетов делает трудным поддержать(обслужить) высокий профиль и обучения и исследования. Трудно держать и привлечь лучший талант. По сравнению с Американскими университетами, средства, доступные в Европе, в среднем, в студента - два к пяти разам ниже. Университеты должны найти новые пути увеличения и разностороннего развития их дохода, должны использовать доступные финансовые ресурсы более эффективно (“ цель, должен быть, чтобы максимизировать социальное возвращение инвестиции ”), и они должны применить научные результаты исследования более эффективно, это обсуждено. Комиссия идентифицирует четыре главных источника университетского дохода: финансирование(консолидирование) публики для исследования и обучения в генерале (традиционно главный источник финансирования(консолидирования)), частных пожертвований, доход, продавая услуги (включая исследование и пожизненное изучение) и использование исследует результаты и, наконец, вклады от студентов (обучение и платы набора). Это реалистично подтверждает, что “ данная бюджетная ситуация в Государствах - членах и кандидате страны, есть ограниченный край маневра для увеличения общественной поддержки ” который мы можем читать как высоко невероятный, если не невозможный (Европейская Комиссия 2003b: 13). Частные пожертвования не в финансовом отношении привлекательны для потенциальных доноров, и университеты - не способны накопить частные фонды. Продажа услуг и результатов исследования - не привлекательна для университетов, поскольку регулирующие структуры не поощряют их делать так (например лицензионные платежи оплачены государству(состоянию)). Относительно плат за обучение, они “ вообще ограничиваются или даже запрещены ” в Европе (снова некоторые страны Центральной и Восточной Европы - исключения). Поскольку неэффективность системы заинтересована(обеспокоена), связь упоминает высокую норму(разряд) уволенного среди студентов (40 процентов в среднем), не соответствующий между поставкой квалификаций и требования(спроса) на них, отличаясь продолжительность занятий(изучений) для определенных квалификаций, неравенство статуса и условий(состояний) вербовки и работы для пред и постдокторские исследователи, и недостаток прозрачной системы для вычисления стоимости исследования. Европейские университеты не создают технологический (“дополнительный доход”) компаний и не имеют хорошо-развитых структур для руководящих результатов исследования.

Вторая цель “ объединяет превосходство Европейских университетов ”. Есть потребность в длинном планировании срока(термина) и финансировании в создании правильных условий(состояний) для достижения превосходства в исследовании и обучении, бумага спорит. “ Превосходство не выращивает внезапно ”, и все же правительства все еще бюджет на ежегодном основании и не смотрит вне ограниченного номера(числа) лет. Есть также

потребность в эффективных структурах управления и методах: университеты должны иметь эффективный процесс принятия решения, развитую администрацию и финансовое управление, и иметь способность соответствовать награде к выполнению(работе). Есть потребность в развитии Европейских центров и сетей превосходства. Области, в которых различные университеты достигли или могут ожидать, чтобы достигнуть превосходства, должен быть идентифицирован - и фонды исследования должны быть сосредоточены на них. И третья цель “ расширяет перспективу Европейских университетов ”. Европейские университеты функционируют во все более и более “globalized” окружающая среда, бумага подтверждает. Но Европейская окружающая среда менее привлекательна. По сравнению со США, “ финансовые, материальные, и рабочие условия(состояния) - не как хороши; финансовые выгоды от использования исследования меньшие, и перспективы карьеры более бедны ”. Другое важное измерение для университетов обслуживает местное и региональное развитие и

9

Укрепление Европейского единства. Технология сосредотачивается, парки науки, местные товарищества между университетами, и промышленность должна быть поощрена (Европейская Комиссия 2003b: 11-21). Эти три цели звучат очень разумными, но просто делает набросок в существующем документе. Учитывая их важность, и часто спорный характер(знак) (платы за обучение, компании "дополнительного дохода", преобразования академической профессии и т.д), каждая из целей заслужила бы отдельную обработку(лечение) в будущем.

6. КАК ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ СТАЛ КЛЮЧЕВЫМ ИГРОКОМ В ПОЛИТИКЕ(ПОЛИСЕ) ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ: MAASTRICHT ПОВТОРНО ПОСЕЩЕННОЕ СОГЛАШЕНИЕ
Позвольте нам обращаться(относиться) кратко к буклету, изданному Европейской Комиссией, Образованием и Обучающий в Европе: Разнообразные Системы, Разделенные Цели на 2010. Вводная картина Европейских систем высшего образования следующие:

Европа образования и обучения отражает разнообразие языков, культур и систем, которые являются свойственной частью идентичности ее государств - членов и их областей(регионов). Образование и обучение в течение долгого времени развились в пределах национальных контекстов и в относительной изоляции от друг друга. Страны и области(регионы) имеют широкое разнообразие образования и обучающихся учреждений, применяют различные правила входной платы(допуска), используют различные академические календари, предоставляют сотни различных градусов(степеней) и квалификаций, отражающих широкое разнообразие учебных планов и обучающихся схем. Это разнообразие оценено очень высоко нациями также как гражданами: разнообразие - одна вещь, все Европейцы имеют в общем(обычном).... В Европейском Союзе организация образования и обучающихся систем и содержания изучения программ - ответственность Государств - членов - или их учредительных областей(регионов) в зависимости от обстоятельств (Европейская Комиссия 2002-ая: 5).

Но Лиссабонский Совет 2000 и его последствий вызвал драматическое изменение в размышлении о национальном против Европейских уровней компетентности в высшем образовании:

На его встречу в Лиссабоне в марте 2000, Европейский Совет (Главы государств или Правительство стран ЕС) подтверждал, что Европейский Союз был сопоставлен с квантовым изменением, следующим globalisation и управляемой знанием экономикой(экономией), и согласился стратегическую цель на 2010: стать наиболее конкурентоспособной и динамической экономикой(экономией) основанной на знаниях в мире, способном к жизнеспособному экономическому росту с больше и лучшими рабочими местами и большим социальным единством. Эти требуемые изменения(замены) не только радикальное преобразование Европейской экономики(экономии), но также и стимулирующей программы для модернизации социального благосостояния и систем образования. Европейский Совет обратился к Совету Образования (министры просвещения стран ЕС) и на Европейской Комиссии, чтобы предпринять общее отражение на конкретных целях систем образования, сосредотачивающихся на общих(обычных) предприятиях(беспокойствах) при уважении национального разнообразия (Европейская Комиссия 2002-ой: 7).

10

Текущие события, особенно создание Европейской Области Исследования, являются последствиями этого изменения интереса(процента), который сообщил о взятии идеи относительно экономик(экономии) основанных на знаниях в Европе очень серьезно (срок(термин) “ экономика(экономия) основанная на знаниях ” был очевидно сначала определен в 1996 в книге ОРГАНИЗАЦИИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ под этим правом(названием); описание бежит следующим образом: “ Срок(термин) ‘ экономика(экономия) основанная на знаниях ’ следует из более полного признания роли знания и технологии в экономическом росте. Знание, столь же воплощенное в людях (как ‘ человеческий капитал(столица) ’) и в технологии, всегда являлось самым важным в экономическом развитии. Но только за последние(прошлые) несколько лет имеет ее относительную признанную важность, также, как та важность растет. Экономики(экономия) ОРГАНИЗАЦИИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ более настоятельно зависят от производства, распределения и использования знания чем когда-либо прежде ” (1996 ОРГАНИЗАЦИИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ: 9; см. Peters 2001, 2003; Delanty 2001). Что следовало с и общим(обычным) Европейским высшим образованием и областями исследования, должно рассматриваться в этом контексте.

Европейские университеты не были центр отражения на Европейском уровне Союза с 1991, когда Меморандум на Высшем образовании в Европейском Экономическом Сообществе был издан. Компетентности Европейской Комиссии для политики(полиса) высшего образования ограничены. Как К Европейской Области Исследования выразился, “ Соглашение [Maastricht, 1992] обеспечивает(предусматривает) Европейский Союз с юридическим(законным) основанием для мер, чтобы помочь поддерживать Европейское сотрудничество в исследовании и технологическом развитии. Однако, основная структура ссылки(рекомендации) для действий исследования в Европе национальна ” (Европейская Комиссия 2000а: 7, акцент мой).

Соглашение относительно Maastricht представило две новых статьи(изделия) в секции на “ Образование, профессиональное обучение и молодежь(юнец) ”: статья(изделие) 149, пункт(точка) 1, заявляет, что “ Сообщество внесет вклад в развитие качественного

образования, поощряя сотрудничество между Государствами - членами и, если необходимо, поддерживая и добавляя их действие, при полностью уважении ответственности Государств - членов для содержания обучения и организации систем образования и их культурного и лингвистического разнообразия ”. Власть(полномочие) ЕС ограничена утверждениями(заявлениями), что Сообщество должно поддержать и добавит действие Государств - членов “ при полностью уважении ответственности Государств - членов для содержания и организации профессионального обучения ”. В то же самое время, ЕС должен принять меры, чтобы внести вклад в достижение целей, упомянутых в этой Статье(изделии), “, исключая любой harmonisation законов и инструкций Государств - членов ” (Соглашение относительно Европейского 1992 Союза: искусство. 149, 150). Это - конечно хороший пункт(точка), чтобы напомнить принципу subsidiarity и его возможностей заявления(применения):

Сообщество должно действовать в пределах пределов полномочий, совещался на это в соответствии с этим Соглашением и целей, назначенных на это там. В областях, которые не падают в пределах его исключительной компетентности, Сообщество, должно принять меры, в соответствии с принципом subsidiarity, только если и поскольку, поскольку цели предложенного действия достаточно не могут быть достигнуты Государствами - членами, и может поэтому, из-за масштаба или эффектов предложенного действия, быть лучше достигнутым Сообществом (Соглашение относительно Европейского 1992 Союза: искусство. 5).

11

Высшее образование - одна из тех областей, которые не падают в пределах исключительной компетентности Европейского Союза; причастность(вовлечение) ЕС строго определена и ограничена к некоторым действиям только (de Witt и Verhoeven 2001).

В большинстве общих сроков(терминов), новый (Проект) Соглашения, устанавливающего Конституцию для Европы, представленной Президенту Европейского Совета в Риме (и затем отклоненный в декабре 2003) следует за теми же самыми линиями размышления об образовании и обучении. Секция 4, “ Образование, Профессиональное обучение, Молодежь(юнец) и Спорт ”, состоящий из двух статей(изделий) (искусство. III-182 и III-183), не представляет никакие главные изменения(замены). Союз, как предполагается, вносит вклад в качественное образование “ ободрительное сотрудничество между Государствами - членами и, если необходимо, поддерживая и дополняя их действие ”. В духе предыдущей формулировки проблемы(выпуска), Союз должен “ полностью уважать ответственность Государств - членов для содержания обучения и организации систем образования и их культурного и лингвистического разнообразия ” (Проект Соглашения 2003: искусство. III-182).

7. ЛИССАБОНСКАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И ОБРАЗОВАНИЕ. ОТВЕТ НА “ КВАНТ ПЕРЕМЕЩАЕТСЯ(ИЗМЕНЯЕТСЯ) ” К УПРАВЛЯЕМОЙ ЗНАНИЕМ ЭКОНОМИКЕ(ЭКОНОМИИ)

После Европейских встреч Совета в Лиссабоне (который вызвал “ Лиссабонскую повестку дня ” преобразований Европейской экономики(экономии), благосостояния, и образования) в 2000 и в Барселоне в 2002 (Барселонский Европейский Совет, устанавливает цель Европейского становления университетов “ мировая качественная ссылка(рекомендация) ” к

2010), Европейская Комиссия ясно “ увеличивает ее область(поле) действия и выполнения политики(полиса) на образовании ” (фургон der Wende 2003: 16).

Причина ясно заявлена Комиссией: в то время как обязанности для лжи университетов по существу в национальном (или региональном) уровень, наиболее важные вызовы “ Европеец, и даже международные или глобальны ” (Европейская Комиссия 2003b: 9). Расхождение между организацией университетов на национальном уровне и появлении вызовов, которые идут “ вне национальных границ ” выросло и продолжит делать так. Таким образом некоторое изменение баланса необходимо, и Лиссабонская повестка дня, объединенная с появлением Европейской Области Исследования обеспечивает(предусматривает) новые основания(землю) для работы политики(полиса) на Европейском уровне независимо от того, какие специфические Государства - члены думают об этом и независимо от того как они рассматривают ограничения на обязательство в проблемах(выпусках) образования, наложенных на ЕС в соответствии с Maastricht Соглашением.

Лиссабонский Европейский Совет 2000 описал новый экономический и социальный вызов следующего десятилетия как “ квантовое изменение, следующее globalisation и вызовы новой управляемой знанием экономики(экономии). Эти изменения(замены) воздействуют на каждый аспект народных жизней и требуют радикального преобразования Европейской экономики(экономии) ”. Достижение “ стратегическая цель ” (уже указанный) в течение следующего десятилетия требует программ урегулирования(установки) для здания инфраструктуры знания, увеличивающий новшество и экономическая реформа, и - большинства интереса(процента) к нам здесь - “ модернизация социального благосостояния и систем образования ” (Лиссабонский 2000 Совета: 1). Изменение к цифровому, основанному на знаниях

12

Экономика(экономия) будет мощный двигатель для роста и конкурентоспособности, связь спорит. Следовательно, идея относительно Европейской Области Исследования и Новшества была подтверждена, с исследованием и ролью развития в “ производство экономического роста, занятости и социального единства ” упомянутый. Связь вызывала полную эксплуатацию “ инструменты согласно Соглашению и всем другим соответствующим средствам ” (Лиссабонский 2000 Совета: 3).

Интересно обратить внимание, что в случае заключений президентства Лиссабонского Совета и Барселонского Совета (2002), оба выделения роль образования, научных исследований, университеты не упомянута вообще, слово несуществующее если бы не два незначительных(младших) контекста: университетские градусы(степени) и увеличенная сеть связи для библиотек, университетов и школ. Необходимые шаги, упомянутые в Лиссабоне включают механизмы для организации сети, улучшая окружающей среды для частной инвестиции исследования, эталонное тестирование национальной R*D политики, высоко ускоряют transeuropean сеть связи, беря шаги, чтобы увеличить подвижность исследователей и представляя Широкие сообществом патенты (Лиссабонский 2000 Совета: 3-4). Снова, ни учреждения высшего образования ни университеты не появляются как предметы, или объекты(цели), этих шагов.

Позвольте нам напоминать здесь аргументу(спору) Роджера Дал о селективности изменения в образовательной политике от национального к Европейскому уровню: “ поскольку политика образования перемещается в Европейский уровень, поскольку национальные экономики(экономия) стали все более и более Европеизированными,

урегулирование(поселение) сектора образования - арена, на которой повестка дня для образования входит в контакт со средствами достижения повестки дня - изменения выборочно от национального к Европейскому уровню. Очень широко, мы могли бы предлагать, что те элементы, связанные непосредственно с воспроизводством национальных социальных формирований останутся на уровне этнического государства, в то время как те более непосредственно связались с расширенным(продленным) воспроизводством способа производства, переместит в Европейский уровень (все более и более участок и центр того расширенного(продленного) воспроизводства) (2003 Долины: 5; см. Robertson и 2003 Долины). Изменение Dale вызывает, замечен в последующем communiqué об ЭРЕ.

8. УНИВЕРСИТЕТСКИЕ И ЧАСТНЫЕ ФОНДЫ, ИЛИ ВКЛАДЫВАЮЩИЙ ЭФФЕКТИВНО В ИССЛЕДОВАНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ

Европейская Комиссия, если бы не 2003 communiqué на "университетах", предпочитает намного более широкую ссылку(рекомендацию) на "образование и обучающий". Во Вложении капитала Эффективно на Образовании и Обучении: Императив для Европы (2003), роль высшего образования относительно прост, как вводное предложение выразилось: "Образование и обучение критические к достижению стратегического набора цели для Государств - членов в Лиссабонском Европейском Совете, чтобы делать Европейский Союз наиболее конкурентоспособная и динамическая экономика(экономия) основанная на знаниях (и общество) в мире". Никакое упоминание о "больше и лучшие рабочие места и большее социальное единство" не сделано на сей раз (Европейская Комиссия 2003а: 4) который ясно показывает, что вторая часть идеала является так или иначе низшей к первому. Следовательно, это не прибывает ни как какое удивление(неожиданность), что, что обеспечивает(предусматривает), перспектива смотрящего высшего образования - "уместность образования/обучения к Лиссабонской цели" скорее чем уместность к чему -нибудь еще или чему -нибудь большее количество генерала (Европеец

13

Комиссия 2003а: 6). При создании Европы ведущая экономика(экономия) основанная на знаниях была бы возможна "только если образование и обучение функционировать как факторы экономического роста, исследования и новшества, конкурентоспособности, жизнеспособной занятости и социального включения и активного гражданства" (Европейская Комиссия 2003а: 6). Что необходимо, сегодня - "новая инвестиционная парадигма" на образовании и обучающий - что собирается изменяться - не только переменные инвестиционной модели но также и основных параметров (Европейская Комиссия 2003а: 9). Связь упоминает кратко Болонский процесс (и процесс Bruges в профессиональном обучении) как примеры шагов в правильном руководстве(направлении), но спешит добавлять, что "темп изменения(замены) еще не соответствует темпу глобализации, и мы рискуем отставать от наших конкурентов, если это не увеличено" (Европейская Комиссия 2003а: 10). Снова, интересно обратить внимание на степень, к которой явление глобализации присутствует в документах, связанных с общим(обычным) Европейским местом исследования в то время как в значительной степени позабылись в Болонских документах процесса.

В терминах финансирования, вообще, в нескольких недавнем communiqué, проблема(выпуск) частной инвестиции в и исследовать и высшее образование была поднята. Большее количество Исследования для Европы. К 3 % ВАЛОВОГО НАЦИОНАЛЬНОГО

ПРОДУКТА проясняет, что увеличение в R*D инвестициях в ЕС (от потока 1.9 % к 3 % ВАЛОВОГО НАЦИОНАЛЬНОГО ПРОДУКТА в 2010) как ожидается, прибудет в значительной степени от частного скорее чем общественные фонды. Таким образом главный вызов должен “ делать R*D инвестицию более привлекательной и выгодной к бизнесу в Европейской Области Исследования ” (Европейская Комиссия 2002с: 5). И что необходимо, “ повышает частную инвестицию в исследовании ” поскольку другой communiqué вызывает(называет) один из его подразделов (Европейская Комиссия 2002а: 12-13). Тем не менее другой communiqué напоминает этому

Очень важно понять, что самая большая доля этого дефицита происходит от низкого уровня частной инвестиции в высшем образовании и научных исследованиях в ЕС по сравнению со США. В то же самое время, частные вознаграждения на инвестиции на третичном образовании остаются высокими в большинстве стран ЕС (Европейская Комиссия 2003а: 13).

Следовательно, если мы берем вместе низкие частные инвестиционные уровни в высшем образовании (низко частная доля в затратах изучения) и высоко частные вознаграждения на университетском образовании (более высокий профессиональный статус, объединенный с более высоким жалованьем), ответ, обеспеченный должны добавить к финансированию(консолидированию) публики “ увеличение и разностороннее развитие инвестиции в высшем образовании ” (Европейская Комиссия 2003а: 13). Поскольку Генри и коллеги описали очевидный парадокс, “, хотя образование теперь считают более важным чем когда-либо для конкурентоспособного преимущества наций, обязательство и способность(вместимость) правительств, чтобы финансировать(консолидировать) это ослабились значительно ” (Генри и другие. 2001: 30-31).

Очевидно, что идея, переданная к университетам состоит в том, что они должны “ делать большее количество (обучение и исследование) с меньшим количеством (общественные деньги) ” но возможно с более частными фондами; когда и как частные инвестиции должны прибыть для действий исследования университетов - гораздо более неотложная проблема(выпуск) в Центральной и Восточной Европе чем в EU-15; достаточно рассмотреть статистические данные о доле финансирования(консолидирования) делового сектора для исследования в обеих частях Европы. От перспективы стран перехода,

14

"Повышение" частной инвестиции в исследовании кажется в значительной степени нереалистичным сегодня, в противоположность повышению частной инвестиции в изучении, которое уже случилось в сотнях и общественных и частных учреждений со значительной долей студентов платежа платы (см. Tomusk 2003; Kwiek 2003а и 2003с). Для большинства стран вступления, тем не менее, чтобы достигнуть цели ЕС - уровень 3 % их ВАЛОВОГО НАЦИОНАЛЬНОГО ПРОДУКТА для научных исследований к 2010 - являются в значительной степени невозможными, особенно принимая во внимание текущие уровни финансирования(консолидирования) в большинстве их. Также интересно обратить внимание, что политика(полис) разнообразия дохода в высшем образовании в менее промышленных странах (включая некоторые части Центральной и Восточной Европы) не может быть эффективна (Johnstone 2003).

9. РАЗНОРОДНОСТЬ ЕВРОПЕЙСКОГО УНИВЕРСИТЕТСКОГО ПЕЙЗАЖА:
ЕВРОПЕЙСКИЕ ПОСТКОММУНИСТИЧЕСКИЕ СТРАНЫ ПЕРЕХОДА В ЦЕНТРЕ

Как документы о Европейской Области Исследования обращаются(относятся) к университетам в Центральной и Восточной Европе? Они подчеркивают “ часто трудные обстоятельства университетов в странах вступления что касается человеческих и финансовых ресурсов ” (Европейская Комиссия 2003b: 3), “ ухудшение этих факторов [расхождение между национальной организацией университетов и Европеца бросает вызов, они сталкиваются], который будет идти с расширением Союза, вследствие большего уровня разнородности Европейского университетского пейзажа, который будет следовать ” (2003b: 10). Точно так же *сommuniqué* на Большом количестве Исследования для Европы напоминает, что доля финансирования(консолидирования) бизнеса очень низка в большинстве стран вступления и заканчивается: “ Разнообразие ситуаций в европейских призывах на дифференцированную но скоординированную политика, чтобы установить общий(обычный) восходящий импульс, чтобы достигнуть цели на 3 % (Европейская Комиссия 2002с: 8). Даже при том, что мы особенно не можем любить описывать катастрофическую ситуацию и частного и общественного финансирования(консолидирования) для действий исследования в большинстве стран вступления посредством эвфемизмов подобно “ трудные обстоятельства университетов ”, “ разнородность Европейского университетского пейзажа ”, и “ разнообразие ситуаций в Европе ”, мы должны подтвердить факт, что огромные промежутки между EU-15 и большинством стран вступления ясно признаны в документах о Европейской Области Исследования на стадии становления. Болонские документы процесса, по контрасту, не используют даже эвфемизмы, чтобы описать различные пункты(точки) отъезда в проекте интеграции. Ни один официальный документ не подтверждает массивное различие между университетами в богатых странах Запада и университетов в странах перехода, подписавшиеся Болонского процесса (который теперь включает 40 Европейских стран). Что широко подтверждено, вместо этого - широкое лингвистическое и культурное разнообразие среди Европейских учреждений. Позвольте мне указывать здесь проход от сообщения Саламанкского Соглашения, при Формировании Европейской Области Высшего образования ”.

Европейское высшее образование характеризуется его разнообразием в терминах языков, национальных систем, установленных типов и профилей и *curricular* ориентации. В то же самое время его будущее зависит от его способности организовать это ценное разнообразие эффективно, чтобы произвести положительные результаты скорее чем трудности, и гибкость скорее чем непрозрачность (Саламанкское Соглашение 2001: 2).

15

В то время как документы *related* к общей(обычной) области исследования *Euroera* по крайней мере упоминают проблемы, сталкиваемые странами перехода (или довольно десятью странами вступления), Болонские документы не пробуют видеть и осмыслить эту важную проблему(выпуск).

10. ОСНОВНЫЕ ПРЕДПОЛОЖЕНИЯ: ЕВРОПА ОСНОВАННАЯ НА ЗНАНИЯХ ПРИБЫЛА
Болонский процесс основан на основных предположениях (не действительно сформулированный в единственном(отдельном) месте; см. существенную критику в Neave 2001) что и Европа и мир входят в новую эру и управляемых рынком экономик(экономии) основанных на знаниях, конкурирующих против друг друга; Европа как область(регион)

должна бороться с ее двумя главными конкурентами в высшем образовании и научных исследованиях: США и Япония (Австралия); общество знания зависит для его роста от производства, передачи, распространения, и использования нового знания, или поскольку К связи ЭРБ описал это: “ В заключительных годах 20-ого столетия мы вступили в общество основанное на знаниях. Экономическое и социальное развитие будет зависеть по существу от знания в его различных формах ” (Европейская Комиссия 2000а: 5); основная цель позади текущих преобразований образовательных систем и научных исследований, ли выраженный непосредственно (в документах об общей(обычной) Европейской области исследования) или косвенно (и сопровождаемый “ социальное измерение ”, в Болонских документах процесса), должна более или менее встретить(выполнить) цель, изложенную Европейским Советом в Лиссабоне (в 2000): Европа к 2010 должна стать “ наиболее конкурентоспособная и динамическая экономика(экономика) основанная на знаниях в мире, способном к жизнеспособному экономическому росту с больше и лучшими рабочими местами и большим социальным единством ”. Также создание Европейской Области Высшего образования должно быть закончено к 2010 (как развить эталонные тесты успеха и что собирается случаться после того, как крайний срок - другие проблемы(выпуски)). Европа - в перекрестке; это пробует комбинировать(объединять) более высокую конкурентоспособность и социальное единство во все более и более globalized мир, и это находится в процессе перехода к “ общество знания ”. Таким образом знание становится ключевым вопросом в последующих годах. Поскольку Третье Европейское Сообщение относительно Науки и Индикаторов 2003 Технологии спорит,

Конечно знание в се - не новый актив; это всегда было основание для человеческой деятельности. Однако, что является радикально новым - темп его создания, накопления и распространения, заканчивающегося экономика(экономией) и обществом после новой парадигмы основанной на знаниях. Работа и условия жизни пересматриваются; рынки и учреждения перепроектируются под новыми правилами и увеличенными возможностями для обмена информацией. Кроме того, знание не только становится главным источником богатства для людей, бизнесов и наций, граничить также с главным источником неравенств между ними (Европейская Комиссия 2003с: 1).

Относительно Болонского процесса, даже при том, что Тенденции III сообщений, подготовленных к Берлинской встрече на высшем уровне упоминает "глобализацию" не больше, чем пять раз всего, это заявляет открыто, что министры и учреждения высшего образования должны “ ехать на тигре globalisation скорее чем надежда, это исчезнет ” (Reichert и Tauch 2003: 57). Вообще, тем не менее, основные предположения не развиты более подробно ни в одном из его документов или сообщений.

11. ЗАКЛЮЧЕНИЯ

Заклучить, позволять нам повторяют кратко наши начальные требования: недавняя Европейская беседа (иллюстрируемый здесь главным образом в соответствии с документами относительно Европейской Комиссии) не оставляет никакие сомнения о руководстве(направлении) изменений(замен) в в ролях и социально-экономических задачах учреждения в новых обществах. Учреждение университета, кажется, уже находит это законным, полезным и необходимым развиваться вместе с радикальными преобразованиями социального урегулирования(установки), в котором это функционирует. Поскольку в новом

глобальном заказе(порядке), несмотря ни на что, университеты борются за поддержание их традиционно существенной роли в обществе. Роль университетов как двигатели экономического роста, вкладчики к экономической конкурентоспособности и поставщикам хорошо-обученных рабочих для новой управляемой знанием экономики(экономии) все более часто подтверждается - который является несомненно радикальной переформулировкой их традиционных социальных ролей. Университет в Европейском контексте кажется собирающийся, входят волей-неволей в новую эру его развития. Главный стоящий причин, упоминающий здесь включает давления глобализации в этнические государства и ее коммунальные обслуживания, укрепление проекта “общая(обычная) Европа”, конец “Золотой возраст” Keynesian государства всеобщего благоденствия, поскольку мы знали это, и появление обществ основанных на знаниях и управляли знанием экономики(экономии). Более вообще, процессы, воздействующие на университет сегодня не отличаются от того воздействия наш мир сегодня: под и внешний (подобно глобализации) и внутренним давлениям (подобно изменяющейся демографии, старение обществ, созревание государств всеобщего благоденствия, постпатриархальные образцы семейства и т.д), рассматриваемые процессы - individualization (и recommodification) наших обществ и денационализации (и desocialization) наших экономик(экономии). Вдобавок ко всему, мы начинаем чувствовать полные эффекты обобщения высшего образования и commodification исследования.

17

ССЫЛКИ(РЕКОМЕНДАЦИИ):

- Agalianos, Angelos и Оливиер Брунет, Барри Макгав (2003). “Имеется ли Появляющееся Место Исследования Образования Европейца? Круглый стол”. Европейский Образовательный Журнал Исследования. Издание 2, Номер 1.
- Altbach, Филип Г. (2000). Изменяющееся Рабочее место Академика: Сравнительные Перспективы. Каштановый Холм: CINE.
- Барселонский Европейский Совет (2002). Заключение Президентства. Барселонский Европейский Совет. Доступный диалоговый.
- Приветствие, Ulrich (1999). Мировое Общество Риска. Кембридж: Пресс(печать) Государства.
- Берлин Communiqué (2003). Понимание Европейской Области Высшего образования. Communiqué Конференции Министров, ответственных за Высшее образование в Берлине 19 сентября 2003.
- Долина, Роджер (2003). “Строительство Европейского Места Образования и Политики(полиса) Образования”. Доступный диалоговый.
- Delanty, Джерард (2001). Оспаривание Знанию. Университет в Обществе Знания. Лондон: SRHE и Открытый Университетский Пресс(печать).
- De Остроумие, Kurt, и Jef C. Verhoeven (2001). „Политика(полис) Высшего образования Европейского Союза: С или Против Государств - членов?. В: Huisman, Maassen и Neave (2001).
- Проект Соглашения, устанавливающего Конституцию для Европы (2003). Люксембург: Офис для Официальных Публикаций Европейских Общин.
- Enders, Jürgen (2000). „Академический Штат в Европейском Союзе“. В: Enders, Jürgen, редактор, Занятость и Рабочие Условия(состояния) Академического Штата в Европе. Дармштадт: GEW.

Конференция Ректоров ЕС (2000). Утверждение(заявление) Конфедерации Конференции Ректоров ЕС, 5 мая 2000. Связь от Европейской Комиссии, “ К Европейской области исследования ”. Доступный диалоговый.

Европейская Комиссия (2003a). Вложение капитала Эффективно на Образовании и Обучении: Императив для Европы. Брюссель. COM (2002) 779.

Европейская Комиссия (2003b). Роль Университетов в Европе Знания.

Европейская Комиссия (2003c). Третье Европейское Сообщение относительно Науки и Индикаторов Технологии. К Экономике(экономии) Основанной на знаниях. Люксембург: Офис для Официальных Публикаций.

Европейская Комиссия (2002a). Европейская Область Исследования: Обеспечение Нового Импульса. Укрепление - Переориентировавший - Открытие Новых Перспектив. Брюссель. COM 2002 (565).

Европейская Комиссия (2002b). Лиссабонская Стратегия - Делающий Изменение(замену) Случается. Брюссель. COM (2002) 14.

Европейская Комиссия (2002c). Больше количество Исследования для Европы. К 3 % ВАЛОВОГО НАЦИОНАЛЬНОГО ПРОДУКТА. Брюссель. COM (2002) 499.

Европейская (2002-ая) Комиссия. Образование и Обучающий в Европе: Разнообразные Системы, Разделенные Цели на 2010. Люксембург: Офис для Официальных Публикаций.

Европейская Комиссия (2002e). К Европейской Области Исследования. Наука, Технология и Новшество. 2002 Ключевых фигур. Брюссель.

Европейская Комиссия (2001a). Международное Измерение Европейской Области Исследования. Брюссель. COM (2001) 346.

Европейская Комиссия (2000a). К Европейской Области Исследования. Брюссель. COM (2000) 6.

Европейская Комиссия (2000b). Создание Действительности Европейской Области Исследования: Руководящие принципы для Действий Исследования ЕС. Брюссель. COM (2000) 612.

Европейская Комиссия (2000c). “ Стратегия для Реальной Политики(полиса) Исследования в Европе ”. Брюссель. IP/00/52.

Декларация (2003) Граца. Декларация Граца. Отправьте(ускорьте) из Берлина: Роль Университетов. Брюссель: EUA.

Генри, Мириам и Боб Лингард, Fazal Rizvi, Сандра Тейлор (2001). ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ, Globalisation и Политика(полис) Образования. Амстердам: Pergamon.

Huisman, Jeroen, Питер Маассен, и Гуи Неав, редакторы. (2001). Высшее образование и Государство(состояние). Международное Измерение Высшего образования. Амстердам: Pergamon.

Johnstone, D. Брюс (2003). “ Стоимость, разделяющая в Высшем образовании: Обучение, Финансовая Помощь, и Достижимость в Сравнительной Перспективе ”. Международные Сравнительные Финансы Высшего образования и Проект Достижимости, SUNY-БУФФАЛО. Диалоговый.

Kwiek, Marek (2004). „ Европейская Образовательная Политика На стадии становления При Исследовании. Болонский Процесс От Центральной Европейской Перспективы ” (приближение).

- Kwiek, Marek, редактор (2003a). Университет, Глобализация, Центральная Европа, Франкфурт а/Main: Питер Ланг.
- Kwiek, Marek (2003b). Академия в Переходе: Преобразования в Польской Академической Профессии ", Высшее образование. 45 (4), июнь 2003.
- Kwiek, Marek (2003c). " Отсутствующая Связь: Общественная Политика(полис) для Частного сектора в Центральном и Восточноевропейском Высшем образовании ". Общество Исследования в Высшее образование Международные Новости, 2 (Июнь 2003).
- Kwiek, Marek (2003-ий). „ Социальные Функции Университета в Контексте Изменяющихся Государственных/Рыночных Отношений (Глобальный, Европейский Союз, и Перспективы Стран Вступления ". В: январь Де Груф и Грасиенн Лауверс (редакторы.), Globalisation и Соревнование на Образовании. Антверпен: Волк Юридические(законные) Издатели.
- Kwiek, Marek (2001a). " Философские и Культурные Измерения Текущих Преобразований Учреждения Университета ". Высшее образование в Европе, xxviii, Номер 3.
- Kwiek, Marek (2001b). „ Глобализация и Высшее образование '. Высшее образование в Европе. xxviii, Номер 1.
- Kwiek, Marek (2000). „ Этническое государство, Глобализация, и Современное Учреждение Университета ". Theoria. Журнал Социальной и Политической Теории. Декабрь. Издание 96.
- Лужайка, Мартин и Боб Лингард (2002). " Строительство Европейского Места Политики(полиса) в Образовательном Управлении: Роль Межнациональных Актеров Политики(полиса) ". Европейский Образовательный Журнал Исследования. Издание 1, Номер 2.
- Лесли, Дэвид В. и Е.К. Fretwell Младший (1996). Мудрые Шаги в трудные времена. Создание и Управление Эластичными Колледжами и Университетами. Сан-Франциско: Jossey-бас.
- Лиссабонский Совет (2000). Заключение Президентства. Лиссабонский Европейский Совет 23 и 24 марта 2000. Доступный диалоговый.
- Neave, Парень (2001a). " Что - нибудь Идет: Или, Как Приспособление(размещение) Университетов Европы к Европейской Интеграции Объединяет - Вдохновляющий Номер(число) Противоречий ". Бумага, поставленная на EAIR Форуме, Порто, сентябре 2001.
- Neave, Парень (2001b). " Европейское Измерение в Высшем образовании: Экскурсия в Современное Использование Исторических Аналогов " в: Высшее образование и Государство(состояние) Нации. Международное Измерение Высшего образования. Huisman, Maassen, и Neave, редакторы. (2001).
- ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ (2002b). Наука ОРГАНИЗАЦИИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ, Технология и Перспектива Промышленности. Париж: Автор.
- ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ (1996). Экономика(экономия) Основанная на знаниях. Париж: Автор.
- Peters, Майкл (2001). " Национальные Строительства Политики(полиса) Образования ' Экономика(экономия) Знания ': К Критическому анализу ". Журнал Образовательного Запроса. Издание 2, Номер 1.
- Peters, Майкл (2003). " Классическая Политическая Экономика(экономия) и Роль Университетов в Новой Экономике(экономии) Знания ". Globalisation, Общества и Образование. Издание 1, Номер 2 (Июль)
- Reichert, Сибилл и Чристиан Тауч (2003). Тенденции в Изучении Структур в Европейском Высшем образовании III. Европейская Университетская Ассоциация.

Robertson, Сьюзен, и Роджер Дал (2003). "Изменяющий Geographies Власти(мощи) на Образовании: Политика Перевычисления и Его Противоречий". Проект 2003 доступного от ГЕНИ - Globalisation и Europeanisation Сеть в вебсайт Образования.

Sadlak, январь (2000). "Глобализация против Универсальной Роли Университета". Высшее образование в Европе. Издание. XXV, Номер 2, 2000.

Саламанкское Соглашение (2001). "Сообщение формирует Саламанкское Соглашение Европейских Учреждений Высшего образования. Формирование Европейской Области Высшего образования". Доступный диалоговый.

Tomusk, Voldemar (2003). "Война Учреждений, Эпизод я: Повышение, и Повышение Частного Высшего образования в Восточной Европе". Политика(полис) Высшего образования. 2003 (16).

Фургон der Wende, Marijk (2003). „Болонья - Не Единственный Город, который Имеет значение в Европейской Политике(полисе) Высшего образования“. Международное Высшее образование. Номер 32. 2003 Лета.

REFERENCES:

- Agalianos, Angelos and Olivier Brunet, Barry McGaw (2003). "Is There an Emerging European Education Research Space? Roundtable". *European Educational Research Journal*. Vol. 2, No. 1.
- Altbach, Philip G. (2000). *The Changing Academic Workplace: Comparative Perspectives*. Chestnut Hill: CIHE.
- Barcelona European Council (2002). *Presidency Conclusions*. Barcelona European Council. Available on-line.
- Beck, Ulrich (1999). *World Risk Society*. Cambridge: Polity Press.
- Berlin Communiqué (2003). *Realising the European Higher Education Area. Communiqué of the Conference of Ministers Responsible for Higher Education in Berlin on 19 September 2003*.
- Dale, Roger (2003). "The Construction of an European Education Space and Education Policy". Available on-line.
- Delanty, Gerard (2001). *Challenging Knowledge. The University in the Knowledge Society*. London: SRHE & Open University Press.
- De Wit, Kurt, and Jef C. Verhoeven (2001). „The Higher Education Policy of the European Union: With or Against the Member States?. In: Huisman, Maassen and Neave (2001). *Draft Treaty Establishing a Constitution for Europe* (2003). Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities.
- Enders, Jürgen (2000). „Academic Staff in the European Union“. In: Enders, Jürgen, ed., *Employment and Working Conditions of Academic Staff in Europe*. Darmstadt: GEW.
- EU Rectors' Conference (2000). *Statement of the Confederation of EU Rectors' Conference, 5 May 2000. The Communication from the European Commission, "Towards a European research area"*. Available on-line.
- European Commission (2003a). *Investing Efficiently in Education and Training: an Imperative for Europe*. Brussels. COM (2002)779.
- European Commission (2003b). *The Role of Universities in the Europe of Knowledge*.
- European Commission (2003c). *Third European Report on Science & Technology Indicators. Towards a Knowledge-Based Economy*. Luxembourg: Office for Official Publications.
- European Commission (2002a). *The European Research Area: Providing New Momentum. Strengthening – Reorienting – Opening New Perspectives*. Brussels. COM 2002(565).
- European Commission (2002b). *The Lisbon Strategy – Making Change Happen*. Brussels. COM (2002)14.
- European Commission (2002c). *More Research for Europe. Towards 3% of GDP*. Brussels. COM (2002)499.
- European Commission (2002d). *Education and Training in Europe: Diverse Systems, Shared Goals for 2010*. Luxembourg: Office for Official Publications.
- European Commission (2002e). *Towards a European Research Area. Science, Technology and Innovation. Key Figures 2002*. Brussels.
- European Commission (2001a). *The International Dimension of the European Research Area*. Brussels. COM (2001)346.
- European Commission (2000a). *Towards a European Research Area*. Brussels. COM (2000)6.
- European Commission (2000b). *Making a Reality of the European Research Area: Guidelines for EU Research Activities*. Brussels. COM (2000)612.
- European Commission (2000c). "Strategy for a Real Research Policy in Europe". Brussels. IP/00/52.

- Graz Declaration (2003). *Graz Declaration. Forward from Berlin: the Role of Universities*. Brussels: EUA.
- Henry, Miriam and Bob Lingard, Fazal Rizvi, Sandra Taylor (2001). *The OECD, Globalisation and Education Policy*. Amsterdam: Pergamon.
- Huisman, Jeroen, Peter Maassen, and Guy Neave, eds. (2001). *Higher Education and the State. The International Dimension of Higher Education*. Amsterdam: Pergamon.
- Johnstone, D. Bruce (2003). "Cost Sharing in Higher Education: Tuition, Financial Assistance, and Accessibility in Comparative Perspective". International Comparative Higher Education Finance and Accessibility Project, SUNY-Buffalo. On-line.
- Kwiek, Marek (2004). „The Emergent European Educational Policies Under Scrutiny. The Bologna Process From a Central European Perspective” (forthcoming).
- Kwiek, Marek, editor (2003a). *The University, Globalization, Central Europe*, Frankfurt a/Main: Peter Lang.
- Kwiek, Marek (2003b). Academe in Transition: Transformations in the Polish Academic Profession”, *Higher Education*. 45 (4), June 2003.
- Kwiek, Marek (2003c). "The Missing Link: Public Policy for the Private Sector in Central and East European Higher Education". *Society for Research into Higher Education International News*, 2 (June) 2003.
- Kwiek, Marek (2003d). „The Social Functions of the University in the Context of the Changing State/Market Relations (The Global, European Union, and Accession Countries’ Perspectives”. In: Jan De Groof and Gracienne Lauwers (eds.), *Globalisation and Competition in Education*. Antwerp: Wolf Legal Publishers.
- Kwiek, Marek (2001a). "Philosophical and Cultural Dimensions of Current Transformations of the Institution of the University". *Higher Education in Europe*, xxviii, No. 3.
- Kwiek, Marek (2001b). „Globalization and Higher Education’. *Higher Education in Europe*. xxviii, No. 1.
- Kwiek, Marek (2000). „The Nation-State, Globalization, and the Modern Institution of the University”. *Theoria. A Journal of Social and Political Theory*. December. Vol. 96.
- Lawn, Martin and Bob Lingard (2002). "Constructing a European Policy Space in Educational Governance: the Role of Transnational Policy Actors". *European Educational Research Journal*. Vol. 1, No. 2.
- Leslie, David W. and E.K. Fretwell Jr (1996). *Wise Moves in Hard Times. Creating and Managing Resilient Colleges and Universities*. San Francisco: Jossey-Bass.
- Lisbon Council (2000). *Presidency Conclusions. Lisbon European Council 23 and 24 March 2000*. Available on-line.
- Neave, Guy (2001a). "Anything Goes: Or, How the Accommodation of Europe’s Universities to European Integration Integrates – an Inspiring Number of Contradictions". Paper delivered at EAIR Forum, Porto, September 2001.
- Neave, Guy (2001b). "The European Dimension in Higher Education: An Excursion into the Modern Use of Historical Analogues" in: *Higher Education and the Nation State. The International Dimension of Higher Education*. Huisman, Maassen, and Neave, eds. (2001).
- OECD (2002b). *OECD Science, Technology and Industry Outlook*. Paris: Author.
- OECD (1996). *The Knowledge-Based Economy*. Paris: Author.
- Peters, Michael (2001). "National Education Policy Constructions of the ‘Knowledge Economy’: Towards a Critique". *Journal of Educational Enquiry*. Vol. 2, No. 1.
- Peters, Michael (2003). "Classical Political Economy and the Role of Universities in the New Knowledge Economy". *Globalisation, Societies and Education*. Vol. 1, No. 2 (July)
- Reichert, Sybille and Christian Tauch (2003). *Trends in Learning Structures in European Higher Education III*. European University Association.

-
- Robertson, Susan, and Roger Dale (2003). "Changing Geographies of Power in Education: the Politics of Rescaling and Its Contradictions". Draft 2003 available from GENIE – the Globalisation and Europeanisation Network in Education website.
- Sadlak, Jan (2000). "Globalization *versus* the Universal Role of the University". *Higher Education in Europe*. Vol. XXV, No. 2, 2000.
- Salamanca Convention (2001). "Message form the Salamanca Convention of European Higher Education Institutions. Shaping the European Higher Education Area". Available on-line.
- Tomusk, Voldemar (2003). "The War of Institutions, Episode I: the Rise, and the Rise of Private Higher Education in Eastern Europe". *Higher Education Policy*. 2003 (16).
- Van der Wende, Marijk (2003). „Bologna Is Not the Only City That Matters in European Higher Education Policy“. *International Higher Education*. No. 32. Summer 2003.